

4/2018

Der Scharsschütz

Organ und Chronik der Scharfschützen Bern www.scharfschuetzen.ch





Siegenthaler AG

Küchen + Haushaltgeräte

Lagerhausweg 30 CH-3018 Bern-Bümpliz info@siegenthaler-kuechen.ch

Telefon 031 997 13 13 Telefax 031 997 13 19 http://www.siegenthaler-kuechen.ch

macht ihr Auto fitl



AUTOFIT-GAR

Fritz und Monika Neuenschwander Tel. 031 991 03 28 Fax 031 991 81 75 Pfaffensteig 4a 3018 Bern Natel 079 238 50 34

Aktivmitglieder der Scharfschützen Bern Mail auto_fit@bluewin.ch

Reparaturen und Service aller Marken Prüfbereitstellungen / Pneus / Zubehör Occasionsausstellung

Nr. 4 109. Jahrgang Oktober 2018

Nächste wichtige Anlässe:

Freitag, 16. Nov. 2018, ab 19.00 Uhr Abend der Scharfschützen Gasthof Sternen, Thörishaus

Sonntag, 4.11.2018 Bätterkinden ab 11.00 Uhr Pistolenschiessen

Samstag, 2. Februar 2019 Fondue Schiessen Witzwil

Samstag, 2. März 2019 Riedbach Vor ÜB Neuenegg Schiessen

Samstag, 3. März 2019 100.tes Neuenegg Schiessen

Redaktionsschluss für Nr. 01/2019: 23.1.2019

Organ und Chronik der Scharfschützen Bern

erscheint 3 bis 4 Mal im Jahr, Auflage: 160 Exemplare

Scharfschützen Bern: Adresse des Präsidenten

Präsident: Frank Pfirter, Eichenweg 9, 3123 Belp (Tf P 031/352 24 01; 079 864 78 15)

Redaktion: Präsident und Kassier

Druck: Hansendruck, Maulbeerstrasse 10, 3011 Bern

Adressänderungen / Mutationen an Kassier: Heinz Althaus, Solothurnstr. 55, 3322 Urtenen

Postcheckkonti: Vereinskasse 30-2590-1

Internet-Adresse: www.scharfschuetzen.ch // webmaster: phil.jud@bluewin.ch

Das Wort des Präsidenten

Wird das 100. Neueneggschiessen im 2019 wirklich das ENDE bedeuten?

Ja, es sieht ganz danach aus. Die Umweltauflagen mit Zielhangsanierung, reziklierbaren Kugelfängen und Lärmbelastung lassen kaum mehr ein historisches Schiessen zu. Die finanzielle Belastung pro Schütze wäre kaum mehr tragbar. Umso schlimmer ist es für uns Scharfschützinnen und Scharfschützen, weil das Neueneggschiessen eines unserer wesentlichsten Standbeine darstellt, insbesondere natürlich für die historischen Gruppen. Mehr als ein Jahrhundert und bis heute konnten wir nicht nur den Präsidenten der Neuenegg Kommission stellen, sondern auch diverse wichtige Chargen wie beispielsweise Kassier und Sekretär bestellen, natürlich immer mit der grossartigen Unterstützung der Feldschützen Neuenegg.

Der Scharfschützenverein ist der Gründer – das erste Schiessen fand am 2. März 1913 statt. Die 2013, 100 Jahre später, erschienene Gedenkschrift wurde von Hans-Peter Beyeler, dem bestverbundenen Neuenegg-Schützen und langjährigen Kommissionsmitglied mit sehr viel Herzblut verfasst, was zu einem grandiosen Dokument führte. Darin kommen 100 Jahre Schützentradition zum Vorschein, die den Lesenden manch herrliche Kuriosität aus dieser bewegten Zeit näherbringt. Ihm gebührt meine Hochachtung und mein herzlichster Dank!

Nach dem ersten Schiessen 1913 schrieb gar der damalige Gemeinderat: "die Feier war für Neuenegg eine angenehme Überraschung. Wir danken ihnen und glauben versichern zu dürfen, dass sie jederzeit auf die Mithilfe der Behörden rechnen können. Auf Wiedersehen". Und so trafen sich die Schützinnen und Schützen über hundert Jahre lang (ausgefallen waren 1917 wegen 1. Weltkrieg, 1938 Maul- und Klauenseuche, 1940/43 wegen 2. Weltkrieg) zu einer grossartigen Berner-Tradition.

Für mich persönlich ist der Traditionsbruch doppelt schwer, haben wir doch bisher in der Familie schon mit 4 Generationen teilgenommen und in der Organisation mitgearbeitet.

Mir ist klar, man muss auch loslassen können – es war wunderbar, einzigartige Kameradschaften und liebgewonnene Freunde – was gibt es Schöneres?

In diesem Sinne wünsche ich eine hoffentlich kalte Winterzeit, für den Jahreswechsel nur das Allerbeste und – haben wir noch Traditionen!?

Euer Präsident
Frank Pfirter

Einladung

Abend der Scharfschützen

Freitag 16. November 2018

Gasthof Sternen
3174 Thörishaus

Programm

Eintreffen, Apéro, Begrüssung

19.15 Nachtessen

21.00 Intermezzo und Preisverteilung

22.00 Dessert

Bringt Eure Familien, Freundinnen, Freunde usw. usw. mit ...

Der Apéro und Kaffee sind gespendet ...

Preis Menu p/P Fr. 35.—

Die NachwuchsschützInnen bezahlen pauschal Fr. 20.-

Anmeldung bitte bis am

10.11.2018 an Frank Pfirter

Mobile: 079 864 78 15

frank.pfirter@quickline.ch

LYYY.



100. Neueneggschiessen So., 3. März 2019

07.55 h Dorfplatz für Gedenkfeier 09.45 h Dorfplatz für Schiessen

Anmeldung bis am 15.2.2019 beim Gruppenobmann

Vorübung am **Sa., 2. März 2019** Schiessstand Riedbach (hinten am Zielhang direkt vor den Scheiben) von 10.00 – 11.30 h

Achtung: es könnte sich gar um <u>das letzte Schiessen</u> handeln, weil die Umweltauflagen in Zukunft kaum mehr zu bewältigen wären ...

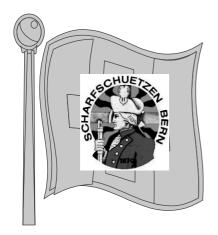
Mittagessen traditionell Bärnerplatte Bramberg

Rangverkündigung 15.30 h Dorfplatz

<u>Unser Traditionsanlass – wer will da nicht</u> <u>mitmachen</u>

Voranzeige für Familien, Partnerinnen und Partner

zum Freundschaftsschiessen in Neuenegg mit den Carabiniers de Lausanne Samstag, 11. Mai 2019



10.00 h Schiessen 12.30 h Apéro/Essen 16.00 h Schluss

Kosten pro Person (Apéro und Mittagessen) Fr. 38.–

Jung- und Nw-Schützinnen/-Schützen Spezialpreis pauschal Fr. 20.–

... das unvergessliche Erlebnis ...

den 11.05.2019 dick in Agenda eintragen

Freundschaftsmatch mit den Carabiniers de Lausanne am Samstag, 18.08.2018 in Riedbach



Für unsere Matcheure ein traditioneller Wettkampf. Leider wird das Match-Schiessen bei unseren Schützinnen und Schützen als nicht sehr attraktiv empfunden, was zu ständig weniger Teilnahmen führt. Für die Zukunft wird beraten, ob wir selber noch weiterhin das Match-Schiessen organisieren oder diese Disziplin aufgeben werden.

Mit Sicherheit hat Walter Reck mit dem Jahr 2018 die langjährige Organisation beendet, wofür ihm der herzlichste Dank im Namen aller Scharfschützinnen und Scharfschützen gebührt – er hat jahrelang dafür gesorgt, dass das Match-Schiessen bei uns im Verein den richtigen Stellenwert genossen hat – Walter, wir werden diese Tradition vermissen und natürlich auch deine Organisation!

Die Resultate sind auf unserer Homepage aufgeschaltet.

RANGLISTE MATCHSCHIESSEN mit den Carabiniers de Lausanne vom 18. August 2018

Rang		Waffe	Resultat	G	ewinnt	t V	erein
2-Stlg ORDONNANZ - W 1. Friedli Gilbert	AFFE	<u>:N</u> 90	473	***	KG	(Carab de Lausanne
LIEGENDMATCH STANDA	RDGE	EWEHR					
3. Gamper MaxBucher Hugo4. Sieber Jürg	(SV) (SV) (SV) (SV) (SV) (SV)	SG SG SG SG SG SG SG SG	560 553 553 551 551 549 547 531 516		KG KG KG		Scharfschützen Bern Scharfschützen Bern Carab de Lausanne Carab de Lausanne Carab de Lausanne Scharfschützen Bern Carab de Lausanne Scharfschützen Bern Carab de Lausanne Carab de Lausanne
MM Meisterschaftsmedaille *** " MG Meisterschaftsauszeich MS Meisterschaftsauszeich KG Kranzkarte Fr 15.– KS Kranzkarte Fr 12.–	bereits nung v	s erhalten vergoldet				SG	Veteran Seniorveteran Freie Waffe Standardgewehr Karabiner Sturmgewehr 90 Sturmgewehr 57

Der Matchchef 300m

W.Reck

Freundschaftsmatch mit den Carabiniers de Lausanne am Samedi du Jeûne vom 15. September 2018 im Stand Vernand Lausanne

Traditionsgemäss haben wir auch dieses Jahr wieder am «schönen Samstag» am Freundschaftsmatch mit den Carabiniers de Lausanne teilgenommen.

Die Resultate waren teils ausgezeichnet – aber das Goldvrenely ging einmal mehr nicht zu uns Scharfschützen ...



Speziell die Auswertung muss stimmen – dafür sorgten Hedwig und Jürg ...



Sehr vorzüglich war das Mittagessen – **Papet Vaudois**, eine der bekanntesten **waadtländer Spezialitäten mit Wein, Café und** Dessert – wie immer waren die Scharfschützen eingeladen – un grand MERCI!

Am späteren Nachmittag genossen wir zusammen mit den Carabiniers die feine «Tresse Bernoise» von Jürg bzw Judith Sieber und die Salami von Monika und Walter – herzlichen Dank!



Stadtschützen Bern 3000 Bern

Belp, 21. September 2018

Happy Birthday ...

Sehr geehrter Herr Präsident, werte Stadtschützinnen und Stadtschützen

Die allerbesten Glückwünsche senden wir Euch heute zu Eurem



Wir hoffen, dass Ihr die weiteren Jahrzehnte mit viel Freude und Tradition geniessen könnt und den heutigen Ehrentag gebührend feiern werdet.

Hochachtungsvoll und kameradschaftliche Grüsse im Namen der Scharfschützen Bern

der Präsident

Frank Pfirter

Grandios, was die Stadtschützen erreicht haben!Mit diesem Brief habe ich im Namen der Scharfschützen Bern zum Jubiläum gratuliert.



- Ihr Fachgeschäft für digitale, kleinste Hör-Computer und mehr...
- kurzfristige Termine möglich, auch für Reparaturen!
- Otoplastik-Labor für kosmetische Anfertigung und EXPRESS-Service

HANSENdRUCK

Immer eine gute Wahl

Maulbeerstrasse 10 3001 Bern

Tel. 031 382 03 31 Fax 031 382 03 32

kontakt@hansendruck.ch

Resultate Fe	eldschiesse	n / obli	g. F	Progr	amm	2018	
Nachname	Vorname	ОР	Karte	Feldsch	Kranz	Karte	OP/FS
Sieber	Jürg	82	х	66	Х	х	148
Reck	Walter	83	Х	65	Х	Х	148
Jud	Philippe	80	х	67	Х	Х	147
Neuenschwander	Monika	81	х	66	Х	х	147
Moosmann	Christan	75	х	63	Х	Х	138
Regenscheit	Eduard	75	х	60	Х	х	135
Pfirter	Frank	68	х	66	Х	Х	134
Hostettler	Christian	69	Х	57	Х	Х	126
Frick	Franz	64	х	62	Х	Х	126
Faietti	René	63	х	46			109
Moosmann	Renate	68	Х	31			99
Rösler	Lukas Jörg	64					64
Remmele	Roger			63	Х	Х	63
Tschirren	Zoltan			59	Х	Х	59
Pfirter	Mark			58	Х	Х	58
Remmele	Willi			57	Х	Х	57
Rösler	Jörg	56					56
Gerber	Hermann			55	Х	х	55
d'Ambrosio	Claudio			53			53
Gempeler	Martin			53			53
Tschirren	Hans			50			50
Klingler	Rolf			38			38

Kombinatio	on Feldso	chiessen / O	bligatorisches Programm:
 Sieber Jürg 	(FS 66)	148 Pt	Gewinnt: Gutschein für 60 Schuss Ord Mun
Reck Walter	(FS 65)	148 Pt	Gewinnt: Gutschein für 40 Schuss Ord Mun
Jud Philippe	(FS 67)	147 Pt	Gewinnt: Gutschein für 20 Schuss Ord Mun

Neueneggschiessen 2018 (Beste/r Neuenegg-Schützin/Schütze)

Claudio d'Ambrosio gewinnt mit 29 Punkten den Glauser Becher

25.08.2018 ja.

∞
$\overline{}$
0
Ñ
Й
_
ø
⊱
₹
ರ
÷
Ξ
9
×
S
Φ
늘
_
a
7
a
≖
ä
ĭ
ᆿ
ヹ
×
×
Ľ.

	Sch	narfschü Stich	Scharfschützen-	von	Tschai	rner-	von	Watten	-lw	Rgt	Konolfi	von Tscharner- von Wattenwyl- Rgt Konolfingen-		Dr. Max Beer-	3eer-	ř	Total
		-M			-M				Tota		-M			-M		¥	
Name / Vorname	Pt.	Ausgl.	Total	Pt.	Ausgl. Total	Total	Pt.	Ausgl.	-	Pt.	Ausgl.	Ausgl. Total	Pt.	Ausgl.	Total	Ausgl.	Total
Neuenschw. Monika	93	1	66	435	1	43.5	22	1	22	69	1	26	8	1	6	1.02	351.39
						44.16			55.0								
Regenscheit Edi	93	1.02	94.86	433	1.02	9	54	1.02	œ	28	1.02	1.02 59.16	80	1.02	89.76	1.02	349.88
									52.0								
Schärmeli Paul	84	1.02	85.68	435	1.02	44.37	51	1.02	7	99	1.02 5	57.12	88	1.02	90.78	1.02	336.56
						41.10			49.9								
Jud Philippe	88	1.02	90.78	403	1.02	9	49	1.02	œ	46	1.02	46.92	88	1.02	90.78	_	319.56
Moosmann Christian *	89	1	68	372	1	37.2	99	1	99	52	1	52	0	1	0	1	234.20
Pfirter Frank *	84	1.02	85.68	0	1.02	0	0	1.02	0	56	1.02	1.02 57.12	0	1.02	0	1.02	1.02 145.65
* Nicht alle Stiche geschossen																2	28.08.18 ja.

^{*} Nicht alle Stiche geschossen

Glück-Stich 2018 10 EF / A100

				S	c h ı	ssr	Schussfolge	g e			
Name / Vorname	÷	5	က်	4	5.	9	7.	œί	6	10.	Total
Neuenschw. Monika	94	93	92	88	66	92	74	88	88	85	006
Schärmeli Paul	87	94	92	79	84	71	70	06	22	77	821
Jud Philippe	69	9/	83	85	82	59	29	75	88	51	735
Regenscheit Edi	85	87	75	92	72	73	85	74	62	0	722
Moosmann Renate	78	78 41 63	63	79	83	59	82	71	89	65	710

RANGLISTE 2018 VEREINSMATCH 300 M

Docultato

Pana

Rang		Resultate	Gewinnt	Punkte
LIEGENDMATCH STANDA	RDGEV	<u>VEHR</u>		
1. Neuenschwander Monika	(V)	560/565/560	KG SG	3
2. Sieber Jürg	(V)	561/561/549	KG SG	3
3. Reck Walter	(SV)	553/551/553	KG SG	3
4. Regenscheit Eduard	(SV)	531	KS SG	1
5. Moosmann Christian	(V)	527	SG	1

MM Meisterschaftsmedaille Fred Pappé

SG Scharfschützenglas (nach Wahl)

MG Meisterschaftsauszeichnung vergoldet MS Meisterschaftsauszeichnung versilbert

Der Matchchef 300m

KG KS

V

SV

Kranzkarte 15.-

Kranzkarte 12.-

Seniorveteran

Veteran

Wert-

Dunkto

Cowingt

W. Reck

Rangliste Jahreskonkurrenz 2018 Pistole 25 m

Angerechnet wird jeweils die beste Passe aus den 3 Standübungen; bei Punktegleichheit zählt zuerst der Jahrgang, dann die 30-Sekunden-Passe

Name	Vorname	50"	40"	30"	Total	Rang
Pfirter	Frank	98	96	99	293	1
Sieber	Jürg	96	96	96	288	2
Sieber	Carlo	95	96	93	284	3
Reck	Walter	96	92	87	275	4
Glauser	Roger	91	94	89	274	5
Moosmann	Renate	84	90	93	267	6
Moosmann	Christian	83	89	90	262	7
Althaus	Heinz	93	84	83	260	8
Höchner	Edi	86	89	83	258	9
Geiser	Richard	73	72	74	219	10

Rangliste Kombination Feldschiessen und obligatorisches Programm 2018 Pistole 25 m

Name	Vorname	OP	FS	Total	Rang
Sieber	Jürg	191	177	368	1.
Pfirter	Frank	191	176	367	2.
Remmele	Willi	180	169	349	3.
Reck	Walter	183	166	349	4.
Remmele	Roger	185	160	345	5.
Gerber	Hermann	186	156	342	6.
Klingler	Rolf	182	148	330	7.
Moosmann	Christian	158	166	324	8.
Althaus	Heinz	174	139	313	9.
Moosmann	Renate	170	142	312	10.
Höchner	Edi	173	135	308	11.
Glauser	Roger	165	121	286	12.
d'Ambrosio	Claudio		148		
Geiser	Richard			152	
Gempeler	Martin			139	
Sieber	Carlo	187			

Herzliche Gratulation zu den teils hervorragenden Resultaten – aber speziell das **Mitmachen** verdient einen riesigen Dank an alle Beteiligten!



Sensemattstrasse 22 3174 Thörishaus

Telefon: 031 889 01 17

Email: info@sternen-thoerishaus.ch

www.sternen-thoerishaus.ch

Siemens SecureEar. Natur verstärken. Lärm vermindern.



Der innovative Gehörschutz SecureEar™ von Siemens hilft zweifach. Er schützt Ihr Gehör, indem laute Schussgeräusche abgedämpft werden – verstärkt aber auch leise Umgebungsgeräusche. SecureEar wird individuell exakt Ihrem Gehörgang angepasst, weshalb er perfekt im Ohr sitzt und beim Zielen nicht stört.



Hörgeräte

AugenOptik • HörAkustik • STAHL GmbH Bernstrasse 36 • 3072 Ostermundigen Tel. 031 931 36 56 • Fax 031 931 39 57 info@optik-akustik-ostermundigen.ch

Di.-Fr. 9:00-12:30 • 13:30-18:30 Uhr Sa. 9:00-12:00 Uhr







Wir gratulieren von ganzem Herzen und wünschen allen Jubilaren einen schönen Tag und möglichst gute Gesundheit.
Sicher freuen sie sich von lieben Kameraden ein Glückwunsch übermittelt zu bekommen!

Am 23. November Ehrenveteran Hans Wiedemar, Ittigen, den 78 zigsten
Am 29.. November Ehrenmitglied Eugen Rösler, Bern, den 99 zigsten
12. Dezember Gönner Markus Plattner, Köniz, den 80 zigsten
Am 18. Dezember Gönner Franz Aebischer, Fribourg, den 87 zigsten
Am 31. Dezember Veteran Rudolf Beck, D- Grosskarolinenfeld, den 82 zigsten
Am 31. Dezember Ehrenveteran Rudolf Peter, Boll, den 82 zigsten
Am 9. Januar Ehrenmitglied/ Präsident Frank Pfirter, Belp, den 70 zigsten
Am 11. Januar Ehrenveteran Heinz Stucki, Saanen, den 86 zigsten
Am 14. Januar Ehrenmitglied Paul Schärmeli, Bolligen, den 81 zigsten
Am 18. Januar Ehrenmitglied Hans Marti, Ostermundigen, den 84 zigsten
Am 18. Januar Ehrenveteran Heinrich Wirz, Bern, den 83 zigsten
Am 22. Januar Ehrenveteran Rolf Klingler, Bremgarten, drn 75 zigsten
Am 15. März Ehrenveteran Peter Gygax, Verbier, den 85 zigsten



B. Fankhauser, Aktivmitglied El. Ing. HTL



Elektroplanungen,

Submissionen

Spezialgebiet:

Beleuchtungen

FAWA AG,

Sur Crausaz 27

1789 Lugnorre

Tel. 026 673 24 33

Fax 026 673 10 33



